

Norbert Gütter

Fachwortliste Philatelie

Terminaro Filatelo

Deutsch – Esperanto

Esperanto – Deutsch

2020

Copyright: Norbert Gütter
(Esperanto-Klub München e.V.)

Alle Rechte vorbehalten

München, 2020

Inhalt

	Seite
Quellenangaben / Fontindikoj	4
Fachwortliste Philatelie	5
Terminaro Filatelo	18

Quellenangaben / Fontindikoj

ohne Angabe / sen indiko	Krause, Erich-Dieter: Großes Wörterbuch Deutsch – Esperanto, 2007
ohne Angabe / sen indiko	Krause, Erich-Dieter: Vollständiges Wörterbuch Esperanto – Deutsch, 2018
(B)	Blanke / Dahlenburg: Konversationsbuch Deutsch – Esperanto, 1990
(D)	Desmet / Horvarth: Bildvortaro en Esperanto, 2012
(E)	Eichholz, Rüdiger: Esperanta Bildvortaro, 1989
(K)	ELF-AREK: Katalogo de Esperanto-poŝtstampoj, 1983
(S)	Herbert Scott: Filatela terminaro, 1945
(W)	Wikipedia: http://eo.wikipedia.org
(a)	abgeleitet von obigen Quellen / derivita de supre menciitaj fontoj

Fachwortliste Philatelie

A

Abart	variaĵo
Abart	vario
Abart (S)	eraraĵo
Abart (S)	speco
abstempeln	stampi
abstempeln	surstampi
Abstempeln	stampado
Abstempelung	stampado
Aerogramm	aerogramo
Aerophilatelie (a)	aerofilatelo
Album	albumo
Album mit Klemmbinder	risortbinda albumo
Album mit Schraub binder	ŝraŭbobinda albumo
Albumblatt (a)	albumfolio
Allgemeinkatalog (a)	ĝenerala katalogo
Ankunftsort (S)	adresloko
Ansichtskarte	bildkarto
Ansichtskarte	ilustrita poŝtkarto
Ansichtspostkarte	bildkarto
Ansichtspostkarte	ilustrita poŝtkarto
Antwortkarte	responda karto
Antwortkarte	responda poŝtkarto
Antwortschein (S)	respondkupono
Aufdruck	surpresaĵo
Aufdruck	surpreso
Aufdruck (<i>das Aufdrucken</i>)	surpresado
Aufdruck (S)	surstampo
aufdrucken (S)	surpresi
aufdrucken (S)	surstampi
aufgedruckt (S)	surpresita
aufklebbar (S)	glumhava
Aufklebemarke	glumarko
aufkleben	surglui
Aufkleben (W)	surgluado
Aufkleber	glumarko
Auflage	eldonkvanto
Auflagenhöhe	eldonkvanto
Auktion	aŭkcio
Auktionator	aŭkciisto
Auktionatorin (a)	aŭkciistino
Auktionskatalog (a)	aŭkcikatalogo
Ausgabe	eldono
Ausgabeanlass (a)	eldona kaŭzo
Ausgabedatum (a)	eldona dato
Ausgabemenge (a)	eldona kvanto
Ausgabetag	eldona tago
Auslandspost (a)	internacia poŝto

Auslandspostkarte (<i>aus dem Ausland</i>)	poŝtkarto el eksterlando
Auslandspostkarte (<i>ins Ausland</i>)	poŝtkarto al eksterlando
Auslandstarif (a)	eksterlanda tarifo
außer Kurs (S)	eksigita
außer Kurs (S)	ekster kurso
außer Kurs (S)	eksterkurso
Automatenmarke (a)	aŭtomata marko
Automatenpostwertzeichen (a)	aŭtomata poŝtmarko
B	
beschnitten (S)	tondita
Besetzungsausgabe (a)	okupa eldono
Blinddruck (S)	blankpresaĵo
Blindzählung (S)	truetaro nepenetrinta
Block	bloko
Blockausgabe (a)	blokeldono
Blockmarke (a)	blokmarko
Bogen	folio
bogenförmige Durchstechung (S)	arkforma ruledo
Bogenwasserzeichen (S)	folia filigrano
Bogenzählung (S)	foliopa truetado
Brief	letero
Briefmarke	poŝtmarko
Briefmarken sammeln	kolekti poŝtmarkojn
Briefmarkenalbum	poŝtmarka albumo
Briefmarkenalbum (W)	poŝtmarkalbumo
Briefmarkenart (a)	poŝtmarka speco
Briefmarkenauktion	poŝtmarka aŭkcio
Briefmarkenauktionator (a)	poŝtmarka aŭkciisto
Briefmarkenauktionatorin (a)	poŝtmarka aŭkciistino
Briefmarkenausstellung	ekspozicio de poŝtmarkoj
Briefmarkenausstellung	filatela ekspozicio
Briefmarkenautomat	poŝtmarka aŭtomato
Briefmarkenautomat (E)	poŝtmark-aŭtomato
Briefmarkenbefeuchter (D)	humidigilo por poŝtmarkoj
Briefmarkenblock	poŝtmarka bloko
Briefmarkenbogen (E)	poŝtmark-folio
Briefmarkenbörse	borso pri poŝtmarkoj
Briefmarkenbörse	filatela borso
Briefmarkendruck (a)	poŝtmarka presado
Briefmarkenfachgeschäft	vendejo de filatelaĵoj
Briefmarkenfälscher (a)	poŝtmarka falsisto
Briefmarkenfälscherin (a)	poŝtmarka falsistino
Briefmarkenfälschung (<i>Produkt</i>) (a)	poŝtmarka falsiĵo
Briefmarkenfälschung (<i>Vorgang</i>) (a)	poŝtmarka falsado
Briefmarkenformat (a)	poŝtmarka formato
Briefmarkengebinde (D)	poŝtmarkofolio
Briefmarkengeschäft	vendejo de filatelaĵoj
Briefmarkenhandel (a)	poŝtmarka komerco
Briefmarkenhändler	vendisto de filatelaĵoj

Briefmarkenhändlerin (a)	vendistino de filatelaĵoj
Briefmarkenheftchen (E)	poŝtmark-kajero
Briefmarkenherausgeber (a)	poŝtmarka eldonisto
Briefmarkenhersteller (a)	poŝtmarka produktisto
Briefmarkenherstellung (a)	poŝtmarka produktado
Briefmarkenjahrgang (a)	poŝtmarka jarkolekto
Briefmarkenkatalog	poŝtmarka katalogo
Briefmarkenkongress (a)	filatela kongreso
Briefmarkenkunde	filatelo
Briefmarkenladen (a)	poŝtmarka vendejo
Briefmarkenmarkt (a)	poŝtmarka merkato
Briefmarkenmesse (a)	poŝtmarka foiro
Briefmarkenmotiv (a)	poŝtmarka motivo
Briefmarkenpapier (a)	poŝtmarka papero
Briefmarkenprüfer (a)	poŝtmarka testanto
Briefmarkenprüferin (a)	poŝtmarka testantino
Briefmarkenprüfung (a)	poŝtmarka testado
Briefmarkensammeln	filatelo
Briefmarkensammeln (W)	kolektado de poŝtmarkoj
Briefmarkensammeln (W)	poŝtmarko-kolektado
Briefmarkensammler	filatelisto
Briefmarkensammler	kolektanto de poŝtmarkoj
Briefmarkensammlerin (a)	filatelistino
Briefmarkensammlerin (a)	kolektantino de poŝtmarkoj
Briefmarkensammlung	kolekto de poŝtmarkoj
Briefmarkensammlung	poŝtmarka kolekto
Briefmarkentauschtag (a)	poŝtmarka interŝanĝtago
Briefmarkentrennung (a)	poŝtmarka disigo
Briefmarkenverein (a)	poŝtmarka asocio
Briefmarkenversteigerer (a)	poŝtmarka aŭkciisto
Briefmarkenversteigerung (a)	poŝtmarka aŭkcio
Briefmarkenverzeichnis (a)	poŝtmarka listo
Briefmarkenzeitschrift (a)	filatela magazino
Briefmarkenzeitung	filatela magazino
Briefporto	kotizo por sendo de letero
Briefporto	leterafrankaĵo
Briefporto	leterafranko
Briefumschlag	koverto
Briefwaage	leterpesilo
Buchdruck (S)	tipografio

D

Datum des Poststempels	dato de poŝtstampo
Datumsstempel	datostampilo
Datumsstempel (K)	datstampo
Dauermarke	ordinara poŝtmarko
deutliche Zähnung (S)	neta truetaro
Dienstmarke (S)	oficiala marko
digitale Briefmarke (W)	cifereca poŝtmarko
digitale Briefmarke (W)	diĝita poŝtmarko

Doublette (S)	duplikato
Druck	presado
Druck	preso
Druckausschuss (S)	makulatur
drucken	presi
Druckfehler	preseraro
Druckpapier	prespapero
Druckplatte	presplato
Drucksache	presaĵo
Druckstock	klišo
Drucktechnik	prestekniko
Druckverfahren (S)	presprocedo
Dublette	duoblaĵo
durchstechen	trapiki
durchstechen (S)	ruledi
Durchstechung (S)	ruledo
Durchstechungsart (S)	ruledspeco
Durchstechungsgerät (S)	ruledilo
Durchstich	trapikado
Durchstich	trapiko
Durchstichfehler (a)	rulederaro
durchstochen (S)	ruledita
durchstochen (a)	trapikita

E

echt	vera
echt (S)	ne falsita
Eckstempel (a)	angula stampo
Eilbrief	ekspresa letero
Eilmarke (S)	rapidiga marko
Eilpost (S)	rapidpoŝto
Eilsendung	ekspresa sendaĵo
Eilzustellung	ekspresa liverado
einkleben	englui
Einschreibebrief	registrita letero
Einschreibgebühr (S)	rekomendpago
Einschreibemarke (S)	rekomendmarko
Einschreibesendung	registrita sendaĵo
Einsteckalbum	celofanstria albumo
Einsteckblatt (a)	celofanstria folio
einstecken	enmeti
Einzelmarke (a)	unuopa marko
Endlosstempel (K)	senfina stampo
entwerten	senvalorigi
entwerten	stampi
entwerten (S)	nuligi
Entwertung	senvalorigo
Entwertung	stampado
Entwertung (S)	nuligo
Ergänzungsmarke (a)	krommarko

Ergänzungswert (S)	kromvaloro
Erinnerungsblatt (a)	memoriga folio
Erinnerungsmarke (S)	memoriga marko
Erscheinungstag (a)	tago de eldono
Ersttagsblatt (a)	unuataga folio
Ersttagsbrief(umschlag)	unuataga koverto
Ersttagsstempel	unuataga stampo
Exemplar	ekzemplero

F

fälschen	falsi
Fälschung (<i>Produkt</i>)	falsaĵo
Fälschung (<i>Vorgang</i>)	falsado
Faltbrief (a)	faldletero
Falz	foldo
Federstrichentwertung (S)	plumnuligo
Fehldruck	erarpresaĵo
Fehldruck	erarpreso
Fehldruck	poŝtmarko kun erara preso
Fehldruck	poŝtmarko kun preseraro
Fehlfarbe	erarkoloro
Fehlliste	mankolisto
Feinzählung (S)	delikata truetaro
Feldpost	milita poŝto
Feldpost	milita poŝtservo
Feldpost (a)	armea poŝto
Feldpost (a)	armea poŝtservo
Feldpostmarke	armea poŝtmarko
Feldpostmarke	milita poŝtmarko
Feldpoststempel (a)	armea poŝtostampo
Feldpoststempel (a)	milita poŝtostampo
Flachdruck	platpreso
Flugpost	aerpoŝto
Flugpostmarke (a)	aerpoŝta marko
Flugpoststempel (a)	aerpoŝta stampo
Format	formato
Frankatur (<i>Freimachen v. Postsendungen</i>)	afranko
Frankatur (<i>Porto</i>)	afrankaĵo
Frankatur (<i>Porto</i>)	afranko
Frankatur (<i>Porto</i>)	sendokosto
frankieren	afranki
Frankieren	afranko
frankiert	afrankite
franko	afrankite
Frankostempel (S)	senpaga afrankilo
freimachen	afranki
Freimachen	afranko
Freimarke	poŝtmarko

G

Ganzsache	tutaĵo
Ganzsache (W)	poŝta tutaĵo
Ganzsachenalbum (a)	tutaĵalbumo
Ganzsachenkatalog (a)	tutaĵkatalogo
Ganzsachensammlung (a)	tutaĵkolekto
Ganzstück (B)	tutaĵo
Gebührenmarke	vinjeto
Gedenkausgabe (a)	memoriga eldono
Gedenkblatt	memoriga folio
Gedenkmarke	memoriga poŝtmarko
Gedenkstempel	memoriga stampo
gebraucht	stampita
gebraucht	uzita
gefälscht	falsita
gefälschte Marke (S)	falsa marko
gelaufen (W)	cirkulita
Gelegenheitsstempel (E)	memoriga stampo
Gemeinschaftsausgabe	komuna eldono
Generalsammlung (a)	ĝenerala kolekto
Gesamtauflage	totala eldonkvanto
geschnitten	tondita
geschnitten	tranĉita
gestempelt (a)	stampita
gezähnt	dentita
gezähnt	dentohava
gezähnt	dentumita
gezähnt	kun dentoj
gezähnt (S)	truetita
glänzender Aufdruck	brila surpriso
grobe Zähnung (S)	kruda truetaro
Großformat	grandformato
großformatig	grandformata
Großtausch (B)	granda interŝanĝo
Gummi	gumaĵo
gummieren	gumi
gummiert	gumita
Gummierung	gumaĵo

H

Handstempel (E)	mana poŝtstampo
Handstempel (S)	manstampilo
Handstempelung (E)	mana stampado
Hauptplatte (S)	ĉefplato
Hochdruck	reliefa preso
Hochdruck	reliefpreso
Hochformat	vertikala formato

I

Inflationsmarke (a)	inflacia marko
---------------------	----------------

Inlandspost (a)
Inlandstarif

enlanda poŝto
enlanda tarifo

J

Jahressammlung
Jubiläumsausgabe (a)

jarkolekto
jubilea eldono

K

Kammzählung (S)
Kartenbrief
Kartenbrief (S)
Katalog
Katalogpreis (a)
Katalogwert (a)
Kehrdruck
Kehrdruck
Klebefalz (S)
Kleinbogen (B)
Kleinformat
kleinformatig (a)
kopfsteher Aufdruck
Kreisstempel (a)
Kriegsdruck
kursierend (S)
kursierend (S)
Kuvert

kombila truetado
kartletero
leterkarto
katalogo
katalogprezo
katalogvaloro
renversita paro
tetbeŝa paro
ĉarniro
malgranda folio
malgranda formato
malgrandformata
renversita surpriso
cirkla stampo
dummilita preso
en kurso
enkursa
koverto

L

Leuchtlupe (a)
liegendes Wasserzeichen (S)
Linienzählung (S)
Lithographie
Lokalausgabe (a)
Lokaldruck (S)
Lokalmarke (S)
Luftpost
Luftpostbrief
Luftpostkunde (a)
Luftpostleichtbrief
Luftpostmarke (a)
Luftpostpapier
Luftpostserie
Luftpostumschlag
Lupe

lumlupeo
duonrenversita filigrano
liniopa truetado
litografio
loka eldono
loka preso
loka marko
aerpoŝto
aerpoŝta letero
aerofilatelo
aerogramo
aerpoŝta marko
papero por aerpoŝtaj leteroj
serio da aerpoŝtmarkoj
aerpoŝta koverto
lupeo

M

Marke
Markenart (a)
Markenbild (a)
Markenbogen (S)

marko
markospeco
markobildo
markofolio

Markendruck (S)	markopresado
Markenformat (a)	markoformato
Markengattung (a)	markospeco
Markengeber (E)	poŝtmark-aŭtomato
Markenheft (S)	markkajereto
Markenheftchen (D)	poŝtmarkokajero
Markenmotiv (a)	markomotivo
Markenplatte (S)	markoplato
Markenrolle (S)	markrulo
Markensammler (a)	kolektanto de markoj
Markensammlerin (a)	kolektantino de markoj
Maschinenstempel (K)	maŝinstampo
Maschinenstempel (a)	maŝinstampilo
matter Aufdruck	nebrila surpriso
Maximumkarte	maksimumkarto
Militärmarke	armea poŝtmarko
Militärmarke	milita poŝtmarko
mit (Brief-)Marken versehen	afranki
Motiv	motivo
Motivkatalog (a)	motivkatalogo
Motivsammlung	laŭtema kolekto

N

Nachdruck (<i>Ergebnis</i>)	repesaĵo
Nachdruck (<i>Vorgang</i>)	represo
nachdrucken	represi
Nachgebühr	punpago (por nesufiĉa afranko)
Nachporto	punpago (por nesufiĉa afranko)
Nachportomarke	afrankoŝulda poŝtmarko
Nachportomarke (S)	afrankŝulda marko
Nachzahlungsmarke (S)	malfrumarko
nassklebend (a)	malsekglua
Nebenstempel (K)	apudstampo
Nennwert	nominala valoro
Neuauflage (a)	nova eldono
Neudruck	repesaĵo
Neudruck	represo
Nominalwert	nominala valoro
Normalausgabe (a)	normala eldono
Normalkatalog (a)	normala katalogo

O

Odontometer (S)	odontometro
Offsetdruck	ofseta preso
Offsetdruck	ofseto
Ortsstempel (a)	loka stampo

P

Paketkarte	poŝtpaketa formularo
Paketmarke (a)	poŝtpaketa marko

Paketpost (S)	pakaĵpoŝto
Perforation (<i>das Perforieren</i>)	truetado
Perforation (<i>die Löcher</i>)	truetoj
perforieren	trui
Philatelie	filatelio
Philatelie	filatelo
Philatelist	filatelisto
Philatelistenkongress (a)	filatela kongreso
Philatelistenorganisation (a)	filatela organizaĵo
Philatelistentag (a)	filatela tago
Philatelistenverein (a)	filatela asocio
Philatelistin (a)	filatelistino
philatelistisch	filatela
philatelistisch (W)	filatelia
philatelistische Auszeichnung (a)	filatela distingaĵo
philatelistische Bibliothek (a)	filatela biblioteko
philatelistische Fachzeitschrift	filatela magazino
philatelistische Forschung (a)	filatela esploro
philatelistische Literatur (a)	filatela literaturo
philatelistische Organisation (a)	filatela organizaĵo
philatelistische Zeitung (W)	filatelia gazeto
philatelistisches Fachwortverzeichnis (W)	filatelia terminaro
philatelistisches Handbuch (a)	filatela manlibro
philatelistisches Lexikon (a)	filatela leksikono
philatelistisches Sammelstück (W)	filatelaĵo
philatelistisches Wörterbuch (W)	filatelia vortaro
philatelistisches Zubehör (a)	filatela ekipaĵo
Pinzette	pinĉileto
Platte	plato
Plattenfehler (a)	plateraro
Plattentyp (a)	plattipo
Porto	afrankaĵo
Porto	afrankokostoj
Porto	sendkostoj
portofrei	libera je afrankokostoj
portofrei	libera je sendkostoj
portofrei	senafranka
portofrei (<i>für den Empfänger</i>)	afrankite
Portomärke	afrankoŝulda poŝtmarko
portopflichtig	afrankenda
Portosatz (S)	poŝta tarifo
Post	poŝtaĵoj
Post	poŝto
postalisch	poŝta
postalisch gebraucht (S)	poŝte uzita
Postamt	poŝtejo
Postamt	poŝtoŝtanco
Postanweisung	poŝtmandato
Postflugzeug	poŝtaviadilo
postfrisch	nestampita

postfrisch	neuzita
postfrisch (S)	freŝa
Postgebühr	afranko
Postgebühren	afrankokostoj
Postgebühren	poŝtkostoj
Postgebühren	sendkostoj
Postgebühren (E)	poŝtaj tarifoj
Postkarte	poŝtkarto
Postkarte (K)	poŝta karto
Postkartensammler (a)	kolektanto de poŝtkartoj
Postkartensammlerin (a)	kolektantino de poŝtkartoj
Postkartensammlung (a)	kolekto de poŝtkartoj
Postminister	ministro pri poŝtaj aferoj
Postministerin (a)	ministrino pri poŝtaj aferoj
Postministerium	ministerio pri poŝtaj aferoj
Postschiff	poŝtŝipo
Postsendung	poŝta sendaĵo
Postsendung	poŝtaĵo
Poststempel	poŝta stampo
Poststempel	poŝtstampo
Poststempel (<i>Gerät</i>)	poŝtstampilo
Posttarif	poŝta tarifo
Posttarif	poŝttarifo
Postverkehr	poŝta trafiko
Postverwaltung	poŝtadministracio
Postwertzeichen	poŝtmarko
Postwertzeichen (D)	poŝta valormarko
Postwertzeichengeber (D)	klasilo de poŝtmarkoj
Postwertzeichengebinde (D)	poŝtmarkofolio
Privatpostmarke (a)	privata poŝtmarko
Probedruck (S)	prova presaĵo
Probedruck (S)	provaĵo
punktförmige Durchstechung (S)	punkta ruledo

Q

quadratische Marke (a)	kvadrata marko
Qualitätsstufe (a)	kvalitgrado
Querformat	horizontala formato
Querformat	oblonga formato

R

Rasterdruck	rastruma preso
Rollstempel (<i>Abdruck</i>) (E)	stampo de rul-stampilo
Rollstempel (<i>Gerät</i>) (E)	rul-stampilo
Rückschein (S)	ricevavizo

S

sägenartige Durchstechung (S)	segildenta ruledo
Sammelgebiet (W)	kolektokampo

sammeln	kolekti
Sammelobjekt (W)	kolekto-objekto
Sammler	kolektanto
Sammlerin (a)	kolektantino
Sammlung (<i>das Gesammelte als Resultat</i>)	kolektaĵo
Sammlung (<i>das Gesammelte als Resultat</i>)	kolekto
Sammlung (<i>das Sammeln als Vorgang</i>)	kolektado
Satzfehler	komposteraro
scharfe Zähnung (S)	neta truetaro
Schätzwert	taksita valoro
Schiffspost	marpoŝto
schlangenartige Durchstechung (S)	serpentuma ruledo
Schmuckblatt (a)	ornamfolio
Schnitt	tranĉo
Schutzhülle	protekta kovraĵo
Schwarzdruck (B)	nigra preso
selbstklebend (D)	memglua
Siebdruck	serigrafio
Soldatenbriefmarke (S)	armea marko
Sonderausgabe	speciala eldono
Sonderbriefmarke	speciala poŝtmarko
Sonderdruck (a)	speciala preso
Sonderganzsache (a)	speciala tutaĵo
Sondermarke	speciala poŝtmarko
Sonderpostamt	speciala poŝtoficejo
Sonderpostkarte	speciala poŝtkarto
Sonderpostwertzeichen (a)	speciala poŝtmarko
Sonderstempel	speciala stampo
Sonderstempel (B)	porokaza stampo
Sonderstempel (E)	memoriga stampo
Sonderwertzeichen (B)	porokaza poŝtmarko
Spezialausgabe (a)	speciala eldono
Spezialkatalog (a)	speciala katalogo
Spezialsammlung	speciala kolekto
Standardkatalog (a)	normala katalogo
stanzen	ŝtanci
Stanzen	ŝtancado
Stanzmaschine	ŝtancilo
Steindruck	litografio
Stempel (<i>Abdruck</i>)	stampo
Stempel (<i>Gerät</i>)	stampilo
Stempeldatum (a)	stampodato
Stempelfarbe	stampoinko
Stempelkatalog (K)	stampo-katalogo
Stempelkissen	stampilkuseno
Stempelkissen	stampkuseno
Stempelmarke (S)	fiska marko
Stempelmarke (S)	imposta marko
Stempelmaschine	stampmaŝino
stempeln	stampi

stempeln	surstampi
stempeln (S)	poŝtostampi
Stempeln	stampado
Stempelort (a)	stampoloko
Stempelpapier	stampopapero
Stempeltext (a)	stampoteksto
Stempelzeit (a)	stampotempo
Strafporto	punpago por nesufiĉa afranko
Streifband	banderolo
Stückzahl	ekzempleroj de pecoj

T

Tagesstempel (a)	tagostampo
Talon	talono
Tauschangebot	propono pri interŝanĝo
Tauschbörse (a)	interŝanĝborso
tauschen	interŝanĝi
Tauschtag (a)	interŝanĝtago
Textteil (K)	tekstoparto
thematische Sammlung	laŭtema kolekto
Tiefdruck	basreliefa preso
trennen	disigi
Trennung	disigo
Trennungsart (a)	disigspeco
Typographie	tipografio

U

überdrucken (S)	surpresi
überdrucken (S)	surstampi
Überdruck	surpreso
Überdruck (S)	surstampo
Umschlag	koverto
unfrankiert (W)	neafrankita
ungebraucht	neuzita
ungestempelt	nestampita
ungezähnt (S)	sentrueta
ungezähnt (a)	nedentita
ungezähnt (a)	sen dentoj
unperforiert	netruita
unregelmäßige Zähnung (S)	neregula truetaro
Unterart (S)	subspeco
Unterdruck	subpreso

V

Vergrößerungsglas	grandiga vitro
Verschlussmarke (S)	oficiala fermilo
Viererblock	kvarbloko
vorausentwertet (S)	antaŭstampita
Vordruckalbum	ilustrita albumo
vordruckloses Album	blankfolia albumo

W

Wasserzeichen	akvomarko
Wasserzeichen	filigrano
Wasserzeichensucher (S)	filigranilo
Wasserzeichensucher (S)	filigranserĉilo
Wasserzeichensuchgerät (a)	akvomarkserĉilo
Wasserzeichensuchgerät (a)	filigranserĉilo
wellenförmige Durchstechung (S)	onduma ruledo
Weltpostverein	Universala Poŝta Unio
Werbestempel (E)	reklam-stampo
Wert	valoro
Wertangabe	valorindiko
Wertaufdruck	surpreso de valoro
Wertstempel (K)	valorstampo
Wertstufe (S)	valorgrado
Wertzeichenbogen (E)	poŝtmark-folio
Wertzeichenheftchen (E)	poŝtmark-kajero
Wertziffer (S)	valorcifero
Wohlfahrtsmarke (a)	bonfara marko
wohlgezähnt (S)	bone centrita
Wohltätigkeitsmarke (S)	bonfara marko

Z

zähnen	denti
zähnen	dentumi
zähnen (S)	trueti
Zähnung	dentaĵo
Zähnung	dentoj (de poŝtmarko)
Zähnung (S)	truetaro
Zähnung (<i>Vorgang</i>) (a)	dentumado
Zähnung (<i>Vorgang</i>) (a)	dentumo
Zähnungsfehler (a)	denteraro
Zähnungsgerät (S)	truetilo
Zähnungsmesser (S)	odontometro
Zähnungsmesser (S)	truetmezurilo
Zähnungsschlüssel	dentmezurilo
Zähnungsunterschied	diferenco laŭ la dentaĵo
Zähnungsvariante (a)	dentvariante
Zähnungszahl (a)	dentnombro
Zeitungsmarke (S)	gazetmarko
Zeitungsmarke (S)	ĵurnalmarko
zentrieren	centri
zentrieren	centrigi
Zentrieren	centrado
Zentrieren	centrigo
zentriert (a)	centrita
Zusammendruck (B)	kunpresaĵo
Zuschlag	krompago
Zuschlagsmarke (a)	krompaga marko
zweierlei Zähnung (S)	dumezura truetaro

Terminaro Filatelo

a

adresloko	Ankunftsort (S)
aerofilatelo	Aerophilatelie (a)
aerofilatelo	Luftpostkunde (a)
aerogramo	Aerogramm
aerogramo	Luftpostleichtbrief
aerpoŝta koverto	Luftpostumschlag
aerpoŝta letero	Luftpostbrief
aerpoŝta marko	Flugpostmarke (a)
aerpoŝta marko	Luftpostmarke (a)
aerpoŝta stampo	Flugpoststempel (a)
aerpoŝto	Flugpost
aerpoŝto	Luftpost
afrankaĵo	Frankatur (<i>Porto</i>)
afrankaĵo	Porto
afrankenda	portopflchtig
afranki	frankieren
afranki	freimachen
afranki	mit (Brief-)Marken versehen
afrankite	frankiert
afrankite	franko
afrankite	portofrei (<i>für den Empfänger</i>)
afranko	Frankatur (<i>Freimachen v. Postsendungen</i>)
afranko	Frankatur (<i>Porto</i>)
afranko	Frankieren
afranko	Freimachen
afranko	Postgebühr
afrankokostoj	Porto
afrankokostoj	Postgebühren
afrankoŝulda poŝtmarko	Nachportomarke
afrankoŝulda poŝtmarko	Portomarke
afrankŝulda marko	Nachportomarke (S)
akvomarko	Wasserzeichen
akvomarkserĉilo	Wasserzeichensuchgerät (a)
albumfolio	Albumblatt (a)
albumo	Album
angula stampo	Eckstempel (a)
antaŭstampita	vorausentwertet (S)
apudstampo	Nebenstempel (K)
arkforma ruledo	bogenförmige Durchstechung (S)
armea marko	Soldatenbriefmarke (S)
armea poŝtmarko	Feldpostmarke
armea poŝtmarko	Militärmarke
armea poŝto	Feldpost (a)
armea poŝt servo	Feldpost (a)
armea poŝtostampo	Feldpoststempel (a)
aŭkciistino	Auktionatorin (a)
aŭkciisto	Auktionator

aŭkcikatalogo
aŭkcio
aŭtomata marko
aŭtomata poŝtmarko

b

banderolo
basreliefa presoj
bildkarto
bildkarto
blankfolia albumo
blankpresaĵo
blokeldono
blokmarko
bloko
bone centrita
bonfara marko
bonfara marko
borso pri poŝtmarkoj
brila surpriso

c

celofanstria albumo
celofanstria folio
centrado
centri
centrigi
centrigo
centrita
cifereca poŝtmarko
cirkla stampo
cirkulita

ĉ

ĉarniro
ĉefplato

d

datostampilo
dato de poŝtstampo
datstampo
delikata truetaro
dentaĵo
denteraro
denti
dentita
dentmezurilo
dentnombro
dentohava
dentoj (de poŝtmarko)

Auktionskatalog (a)
Auktion
Automatenmarke (a)
Automatenpostwertzeichen (a)

Streifband
Tiefdruck
Ansichtskarte
Ansichtspostkarte
vordruckloses Album
Blinddruck (S)
Blockausgabe (a)
Blockmarke (a)
Block
wohlgezähnt (S)
Wohlfahrtsmarke (a)
Wohltätigkeitsmarke (S)
Briefmarkenbörse
glänzender Aufdruck

Einsteckalbum
Einsteckblatt (a)
Zentrieren
zentrieren
zentrieren
Zentrieren
zentriert (a)
digitale Briefmarke (W)
Kreisstempel (a)
gelaufen (W)

Klebefalz (S)
Hauptplatte (S)

Datumsstempel
Datum des Poststempels
Datumsstempel (K)
Feinzählung (S)
Zählung
Zählungsfehler (a)
zähnen
gezähnt
Zählungsschlüssel
Zählungszahl (a)
gezähnt
Zählung

dentumado	Zählung (<i>Vorgang</i>) (a)
dentumi	zähnen
dentumita	gezähnt
dentumo	Zählung (<i>Vorgang</i>) (a)
dentvariante	Zählungsvariante (a)
diferenco laŭ la dentaĵo	Zählungsunterschied
diĝita poŝtmarko	digitale Briefmarke (W)
disigi	trennen
disigo	Trennung
disigspeco	Trennungsart (a)
domezura truetaro	zweierlei Zählung (S)
dummilita preso	Kriegsdruck
duoblaĵo	Dublette
duonrenversita filigrano	liegendes Wasserzeichen (S)
duplikato	Doublette (S)
e	
eksigita	außer Kurs (S)
ekspozicio de poŝtmarkoj	Briefmarkenausstellung
ekspresa letero	Eilbrief
ekspresa liverado	Eilzustellung
ekspresa sendaĵo	Eilsendung
ekster kurso	außer Kurs (S)
eksterkurso	außer Kurs (S)
eksterlanda tarifo	Auslandstarif (a)
ekzemplero	Exemplar
ekzempleroj de pecoj	Stückzahl
eldona dato	Ausgabedatum (a)
eldona kaŭzo	Ausgabeanlass (a)
eldona kvanto	Ausgabemenge (a)
eldona tago	Ausgabetag
eldonkvanto	Auflage
eldonkvanto	Auflagenhöhe
eldono	Ausgabe
en kurso	kursierend (S)
englui	einkleben
enkursa	kursierend (S)
enlanda poŝto	Inlandspost (a)
enlanda tarifo	Inlandstarif
enmeti	einstecken
eraraĵo	Abart (S)
erarkoloro	Fehlfarbe
erarpresaĵo	Fehldruck
erarpreso	Fehldruck
f	
faldletero	Faltbrief (a)
falsa marko	gefälschte Marke (S)
falsado	Fälschung (<i>Vorgang</i>)
falsaĵo	Fälschung (<i>Produkt</i>)

falsi	fälschen
falsita	gefälscht
filatela	philatelistisch
filatela asocio	Philatelistenverein (a)
filatela biblioteko	philatelistische Bibliothek (a)
filatela borso	Briefmarkenbörse
filatela distingajo	philatelistische Auszeichnung (a)
filatela ekipaĵo	philatelistisches Zubehör (a)
filatela ekspozicio	Briefmarkenausstellung
filatela esploro	philatelistische Forschung (a)
filatela kongreso	Briefmarkenkongress (a)
filatela kongreso	Philatelistenkongress (a)
filatela leksikono	philatelistisches Lexikon (a)
filatela literaturo	philatelistische Literatur (a)
filatela magazino	Briefmarkenzeitschrift (a)
filatela magazino	Briefmarkenzeitung
filatela magazino	philatelistische Fachzeitschrift
filatela manlibro	philatelistisches Handbuch (a)
filatela organizaĵo	Philatelistenorganisation (a)
filatela organizaĵo	philatelistische Organisation (a)
filatela tago	Philatelistentag (a)
filatelaĵo	philatelistisches Sammelstück (W)
filatelia	philatelistisch (W)
filatelia gazeto	philatelistische Zeitung (W)
filatelia terminaro	philatelistisches Fachwortverzeichnis (W)
filatelia vortaro	philatelistisches Wörterbuch (W)
filatelio	Philatelie
filatelistino	Briefmarkensammlerin (a)
filatelistino	Philatelistin (a)
filatelisto	Briefmarkensammler
filatelisto	Philatelist
filatelo	Briefmarkenkunde
filatelo	Briefmarkensammeln
filatelo	Philatelie
filigranilo	Wasserzeichensucher (S)
filigrano	Wasserzeichen
filigranserĉilo	Wasserzeichensucher (S)
filigranserĉilo	Wasserzeichensuchgerät (a)
fiska marko	Stempelmarke (S)
foldo	Falz
folia filigrano	Bogenwasserzeichen (S)
folio	Bogen
foliopa truetado	Bogenzählung (S)
formato	Format
freŝa	postfrisch (S)
g	
gazelmarko	Zeitungsmarke (S)
glumarko	Aufklebemarke
glumarko	Aufkleber

granda interŝanĝo
grandformata
grandformato
grandiga vitro
gumaĵo
gumaĵo
gumhava
gumi
gumita

ĝ

ĝenerala katalogo
ĝenerala kolekto

h

horizontala formato
humidigilo por poŝtmarkoj

i

ilustrita albumo
ilustrita poŝtkarto
ilustrita poŝtkarto
imposta marko
inflacia marko
internacia poŝto
interŝanĝborso
interŝanĝi
interŝanĝtago

j

jarkolekto
jubilea eldono

ĵ

ĵurnalmarko

k

kartletero
katalogo
katalogprezo
katalogvaloro
klasilo de poŝtmarkoj
kliŝo
kolektado
kolektado de poŝtmarkoj
kolektaĵo
kolektantino
kolektantino de markoj
kolektantino de poŝtkartoj
kolektantino de poŝtmarkoj

Großtausch (B)
großformatig
Großformat
Vergrößerungsglas
Gummi
Gummierung
aufklebbar (S)
gummieren
gummiert

Allgemeinkatalog (a)
Generalsammlung (a)

Querformat
Briefmarkenbefeuchter (D)

Vordruckalbum
Ansichtskarte
Ansichtspostkarte
Stempelmarke (S)
Inflationsmarke (a)
Auslandspost (a)
Tauschbörse (a)
tauschen
Tauschtag (a)

Jahressammlung
Jubiläumsausgabe (a)

Zeitungsmarke (S)

Kartenbrief
Katalog
Katalogpreis (a)
Katalogwert (a)
Postwertzeichengeber (D)
Druckstock
Sammlung (*das Sammeln als Vorgang*)
Briefmarkensammeln (W)
Sammlung (*das Gesammelte als Resultat*)
Sammlerin (a)
Markensammlerin (a)
Postkartensammlerin (a)
Briefmarkensammlerin (a)

kolektanto
kolektanto de markoj
kolektanto de poŝtkartoj
kolektanto de poŝtmarkoj
kolekti
kolekti poŝtmarkojn
kolekto
kolekto de poŝtkartoj
kolekto de poŝtmarkoj
kolektokampo
kolekto-objekto
kombila truetado
komposteraro
komuna eldono
kotizo por sendo de letero
koverto
koverto
koverto
krommarko
krompaga marko
krompago
kromvaloro
kruda truetaro
kun dentoj
kunpresaĵo
kvadrata marko
kvalitgrado
kvarbloko

I

laŭtema kolekto
laŭtema kolekto
leterafrankaĵo
leterafranko
leterkarto
letero
leterpesilo
libera je aŭfrankokostoj
libera je sendkostoj
liniopa truetado
litografio
litografio
loka eldono
loka marko
loka preso
loka stampo
lumlupeo
lupeo

Sammler
Markensammler (a)
Postkartensammler (a)
Briefmarkensammler
sammeln
Briefmarken sammeln
Sammlung (*das Gesammelte als Resultat*)
Postkartensammlung (a)
Briefmarkensammlung
Sammelgebiet (W)
Sammelobjekt (W)
Kammzählung (S)
Satzfehler
Gemeinschaftsausgabe
Briefporto
Briefumschlag
Kuvert
Umschlag
Ergänzungsmarke (a)
Zuschlagsmarke (a)
Zuschlag
Ergänzungswert (S)
grobe Zählung (S)
gezähnt
Zusammendruck (B)
quadratische Marke (a)
Qualitätsstufe (a)
Viererblick

Motivsammlung
thematische Sammlung
Briefporto
Briefporto
Kartenbrief (S)
Brief
Briefwaage
portofrei
portofrei
Linienzählung (S)
Lithographie
Steindruck
Lokalausgabe (a)
Lokalmarke (S)
Lokaldruck (S)
Ortsstempel (a)
Leuchtlupe (a)
Lupe

m

maksimumkarto
makulatur
malfrumarko
malgranda folio
malgranda formato
malgrandformata
malsekglua
mana poŝtstampo
mana stampado
mankolisto
manstampilo
markkajereto
marko
markobildo
markofolio
markoformato
markomotivo
markoplato
markopresado
markospeco
markospeco
markrulo
marpoŝto
maŝinstampilo
maŝinstampo
memglua
memoriga eldono
memoriga folio
memoriga folio
memoriga marko
memoriga poŝtmarko
memoriga stampo
memoriga stampo
memoriga stampo
milita poŝtmarko
milita poŝtmarko
milita poŝto
milita poŝtservo
milita poŝtostampo
ministerio pri poŝtaj aferoj
ministrino pri poŝtaj aferoj
ministro pri poŝtaj aferoj
motivkatalogo
motivo

Maximumkarte
Druckausschuss (S)
Nachzahlungsmarke (S)
Kleinbogen (B)
Kleinformat
kleinformatig (a)
nassklebend (a)
Handstempel (E)
Handstempelung (E)
Fehlliste
Handstempel (S)
Markenheft (S)
Marke
Markenbild (a)
Markenbogen (S)
Markenformat (a)
Markenmotiv (a)
Markenplatte (S)
Markendruck (S)
Markenart (a)
Markengattung (a)
Markenrolle (S)
Schiffspost
Maschinenstempel (a)
Maschinenstempel (K)
selbstklebend (D)
Gedenkausgabe (a)
Erinnerungsblatt (a)
Gedenkblatt
Erinnerungsmarke (S)
Gedenkmarke
Gedenkstempel
Gelegenheitsstempel (E)
Sonderstempel (E)
Feldpostmarke
Militärmarke
Feldpost
Feldpost
Feldpoststempel (a)
Postministerium
Postministerin (a)
Postminister
Motivkatalog (a)
Motiv

n

ne falsita
neafrankita
nebrila surpriso

echt (S)
unfrankiert (W)
matter Aufdruck

nedentita
neregula truetaro
nestampita
nestampita
neta truetaro
neta truetaro
netruita
neuzita
neuzita
nigra preso
nominala valoro
nominala valoro
normala eldono
normala katalogo
normala katalogo
nova eldono
nuligi
nuligo

o

oblonga formato
odontometro
odontometro
oficiala fermilo
oficiala marko
ofseta preso
ofseto
okupa eldono
onduma ruledo
ordinara poŝtmarko
ornamfolio

p

pakaĵpoŝto
papero por aerpoŝtaj leteroj
pinĉileto
plateraro
plato
platpreso
plattipo
plumnuligo
porokaza poŝtmarko
porokaza stampo
poŝta
poŝta karto
poŝta sendaĵo
poŝta stampo
poŝta tarifo
poŝta tarifo
poŝta trafiko

ungezähnt (a)
unregelmäßige Zähnung (S)
postfrisch
ungestempelt
deutliche Zähnung (S)
scharfe Zähnung (S)
unperforiert
postfrisch
ungebraucht
Schwarzdruck (B)
Nennwert
Nominalwert
Normalausgabe (a)
Normalkatalog (a)
Standardkatalog (a)
Neuauflage (a)
entwerten (S)
Entwertung (S)

Querformat
Odontometer (S)
Zähnungsmesser (S)
Verschlussmarke (S)
Dienstmarke (S)
Offsetdruck
Offsetdruck
Besetzungsausgabe (a)
wellenförmige Durchstechung (S)
Dauermarke
Schmuckblatt (a)

Paketpost (S)
Luftpostpapier
Pinzette
Plattenfehler (a)
Platte
Flachdruck
Plattentyp (a)
Federstrichentwertung (S)
Sonderwertzeichen (B)
Sonderstempel (B)
postalisch
Postkarte (K)
Postsendung
Poststempel
Portosatz (S)
Posttarif
Postverkehr

poŝta tutaĵo	Ganzsache (W)
poŝta valormarko	Postwertzeichen (D)
poŝtadministracio	Postverwaltung
poŝtaj tarifoj	Postgebühren (E)
poŝtaĵo	Postsendung
poŝtaĵoj	Post
poŝtaviadilo	Postflugzeug
poŝte uzita	postalisch gebraucht (S)
poŝtejo	Postamt
poŝtkarto	Postkarte
poŝtkarto al eksterlando	Auslandspostkarte (<i>ins Ausland</i>)
poŝtkarto el eksterlando	Auslandspostkarte (<i>aus dem Ausland</i>)
poŝtkostoj	Postgebühren
poŝtmandato	Postanweisung
poŝtmarka albumo	Briefmarkenalbum
poŝtmarka asocio	Briefmarkenverein (a)
poŝtmarka aŭkciistino	Briefmarkenauktionatorin (a)
poŝtmarka aŭkciisto	Briefmarkenauktionator (a)
poŝtmarka aŭkciisto	Briefmarkenversteigerer (a)
poŝtmarka aŭkcio	Briefmarkenauktion
poŝtmarka aŭkcio	Briefmarkenversteigerung (a)
poŝtmarka aŭtomato	Briefmarkenautomat
poŝtmarka bloko	Briefmarkenblock
poŝtmarka disigo	Briefmarkentrennung (a)
poŝtmarka eldonisto	Briefmarkenherausgeber (a)
poŝtmarka falsado	Briefmarkenfälschung (<i>Vorgang</i>) (a)
poŝtmarka falsaĵo	Briefmarkenfälschung (<i>Produkt</i>) (a)
poŝtmarka falsistino	Briefmarkenfälscherin (a)
poŝtmarka falsisto	Briefmarkenfälscher (a)
poŝtmarka foiro	Briefmarkenmesse (a)
poŝtmarka formato	Briefmarkenformat (a)
poŝtmarka interŝanĝtago	Briefmarkentauschtag (a)
poŝtmarka jarkolekto	Briefmarkenjahrgang (a)
poŝtmarka katalogo	Briefmarkenkatalog
poŝtmarka kolekto	Briefmarkensammlung
poŝtmarka komerco	Briefmarkenhandel (a)
poŝtmarka listo	Briefmarkenverzeichnis (a)
poŝtmarka merkato	Briefmarkenmarkt (a)
poŝtmarka motivo	Briefmarkenmotiv (a)
poŝtmarka papero	Briefmarkenpapier (a)
poŝtmarka presado	Briefmarkendruck (a)
poŝtmarka produktado	Briefmarkenherstellung (a)
poŝtmarka produktisto	Briefmarkenhersteller (a)
poŝtmarka speco	Briefmarkenart (a)
poŝtmarka testado	Briefmarkenprüfung (a)
poŝtmarka testantino	Briefmarkenprüferin (a)
poŝtmarka testanto	Briefmarkenprüfer (a)
poŝtmarka vendejo	Briefmarkenladen (a)
poŝtmarkalbumo	Briefmarkenalbum (W)
poŝtmark-aŭtomato	Briefmarkenautomat (E)

poŝtmark-aŭtomato	Markengeber (E)
poŝtmark-folio	Briefmarkenbogen (E)
poŝtmark-folio	Wertzeichenbogen (E)
poŝtmark-kajero	Briefmarkenheftchen (E)
poŝtmark-kajero	Wertzeichenheftchen (E)
poŝtmarko	Briefmarke
poŝtmarko	Freimarke
poŝtmarko	Postwertzeichen
poŝtmarko kun erara preso	Fehldruck
poŝtmarko kun preseraro	Fehldruck
poŝtmarkofolio	Briefmarkengebinde (D)
poŝtmarkofolio	Postwertzeichengebinde (D)
poŝtmarkokajero	Markenheftchen (D)
poŝtmarko-kolektado	Briefmarkensammeln (W)
poŝto	Post
poŝtoŝtampoj	Postamt
poŝtostampi	stempeln (S)
poŝtpaketa formularo	Paketkarte
poŝtpaketa marko	Paketmarke (a)
poŝtŝipo	Postschiff
poŝtstampilo	Poststempel (<i>Gerät</i>)
poŝtstampo	Poststempel
poŝttarifo	Posttarif
presado	Druck
presaĵo	Drucksache
preseraro	Druckfehler
presi	drucken
preso	Druck
prespapero	Druckpapier
presplato	Druckplatte
presprocedo	Druckverfahren (S)
pretekniko	Drucktechnik
privata poŝtmarko	Privatpostmarke (a)
propono pri interŝanĝo	Tauschangebot
protekta kovraĵo	Schutzhülle
prova presaĵo	Probedruck (S)
provaĵo	Probedruck (S)
punkta ruledo	punktförmige Durchstechung (S)
punpago (por nesufiĉa afranko)	Nachgebühr
punpago (por nesufiĉa afranko)	Nachporto
punpago por nesufiĉa afranko	Strafporto
r	
rapidiga marko	Eilmarke (S)
rapidpoŝto	Eilpost (S)
rastruma preso	Rasterdruck
registrita letero	Einschreibebrief
registrita sendaĵo	Einschreibesendung
reklam-stampo	Werbestempel (E)
rekomendmarko	Einschreibemarke (S)

rekomendpago
reliefa preso
reliefpreso
renversita paro
renversita surpreso
represaĵo
represaĵo
represi
represo
represo
responda karto
responda poŝtkarto
respondkupono
ricevavizo
risortbinda albumo
rulederaro
ruledi
ruledilo
ruledita
ruledo
ruledspeco
rul-stampilo

Einschreibengebühr (S)
Hochdruck
Hochdruck
Kehrdruck
kopfstehender Aufdruck
Nachdruck (*Ergebnis*)
Neudruck
nachdrucken
Nachdruck (*Vorgang*)
Neudruck
Antwortkarte
Antwortkarte
Antwortschein (S)
Rückschein (S)
Album mit Klemmbinder
Durchstichfehler (a)
durchstechen (S)
Durchstechungsgerät (S)
durchstoichen (S)
Durchstechung (S)
Durchstechungsart (S)
Rollstempel (*Gerät*) (E)

S

segildenta ruledo
sen dentoj
senafranka
sendkostoj
sendkostoj
sendokosto
senfina stampo
senpaga afrankilo
sentrueta
senvalorigi
senvalorigo
serigrafio
serio da aerpoŝtmarkoj
serpentuma ruledo
speciala eldono
speciala eldono
speciala katalogo
speciala kolekto
speciala poŝtkarto
speciala poŝtmarko
speciala poŝtmarko
speciala poŝtmarko
speciala poŝtofiĉejo
speciala preso
speciala stampo
speciala tutaĵo

sägenartige Durchstechung (S)
ungezähnt (a)
portofrei
Porto
Postgebühren
Frankatur (*Porto*)
Endlosstempel (K)
Frankostempel (S)
ungezähnt (S)
entwerten
Entwertung
Siebdruck
Luftpostserie
schlangenartige Durchstechung (S)
Sonderausgabe
Spezialausgabe (a)
Spezialkatalog (a)
Spezialsammlung
Sonderpostkarte
Sonderbriefmarke
Sondermarke
Sonderpostwertzeichen (a)
Sonderpostamt
Sonderdruck (a)
Sonderstempel
Sonderganzsache (a)

speco	Abart (S)
stampado	Abstempeln
stampado	Abstempelung
stampado	Entwertung
stampado	Stempeln
stampi	abstempeln
stampi	entwerten
stampi	stempeln
stampilkuseno	Stempelkissen
stampilo	Stempel (<i>Gerät</i>)
stampita	gebraucht
stampita	gestempelt (a)
stampkuseno	Stempelkissen
stampmaŝino	Stempelmaschine
stampo	Stempel (<i>Abdruck</i>)
stampo de rul-stampilo	Rollstempel (<i>Abdruck</i>) (E)
stampodato	Stempeldatum (a)
stampoinko	Stempelfarbe
stampo-katalogo	Stempelkatalog (K)
stampoloko	Stempelort (a)
stampopapero	Stempelpapier
stampoteksto	Stempeltext (a)
stampotempo	Stempelzeit (a)
subpreso	Unterdruck
subspeco	Unterart (S)
surgluado	Aufkleben (W)
surglui	aufkleben
surpresado	Aufdruck (<i>das Aufdrucken</i>)
surpresaĵo	Aufdruck
surpresi	aufdrucken (S)
surpresi	überdrucken (S)
surpresita	aufgedruckt (S)
surpreso	Aufdruck
surpreso	Überdruck
surpreso de valoro	Wertaufdruck
surstampi	abstempeln
surstampi	aufdrucken (S)
surstampi	stempeln
surstampi	überdrucken (S)
surstampo	Aufdruck (S)
surstampo	Überdruck (S)
ŝ	
ŝraŭbobinda albumo	Album mit Schraub binder
ŝtancado	Stanzen
ŝtanci	stanzen
ŝtancilo	Stanzmaschine
t	
tago de eldono	Erscheinungstag (a)

tagostampo
taksita valoro
talono
tekstoparto
tetbeŝa paro
tipografio
tipografio
tondita
tondita
totala eldonkvanto
tranĉita
tranĉo
trapikado
trapiki
trapikita
trapiko
truetado
truetaro
truetaro nepenetranta
trueti
truetilo
truetita
truetmezurilo
truetoj
trui
tutaĵalbumo
tutaĵkatalogo
tutaĵkolekto
tutaĵo
tutaĵo

u

Universala Poŝta Unio
unuataga folio
unuataga koverto
unuataga stampo
unuopa marko
uzita

v

valorcifero
valorgrado
valorindiko
valoro
valorstampo
variaĵo
vario
vendejo de filatelaĵoj
vendejo de filatelaĵoj
vendistino de filatelaĵoj

Tagesstempel (a)
Schätzwert
Talon
Textteil (K)
Kehrdruck
Buchdruck (S)
Typographie
beschnitten (S)
geschnitten
Gesamtauflage
geschnitten
Schnitt
Durchstich
durchstechen
durchstoehen (a)
Durchstich
Perforation (*das Perforieren*)
Zählung (S)
Blindzählung (S)
zähnen (S)
Zählungsgerät (S)
gezähnt (S)
Zählungsmesser (S)
Perforation (*die Löcher*)
perforieren
Ganzsachenalbum (a)
Ganzsachenkatalog (a)
Ganzsachensammlung (a)
Ganzsache
Ganzstück (B)

Weltpostverein
Ersttagsblatt (a)
Ersttagsbrief(umschlag)
Ersttagsstempel
Einzelmarke (a)
gebraucht

Wertziffer (S)
Wertstufe (S)
Wertangabe
Wert
Wertstempel (K)
Abart
Abart
Briefmarkenfachgeschäft
Briefmarkengeschäft
Briefmarkenhändlerin (a)

vendisto de filatelaĵoj
vera
vertikala formato
vinjeto

Briefmarkenhändler
echt
Hochformat
Gebührenmarke